CDA|ACD
Canadian Dance Assembly
L'Assemblée canadienne de la danse

L'Assemblée canadienne de la danse (ACD) est heureuse de présenter sa **5e conférence national**e, **Planifions le changement : créons un avenir dynamique à la danse,** en partenariat avec le réseau Candanse. La conférence aura lieu cette année à **Toronto (Ontario), du 23 au 25 septembre**, commençant par une réception de bienvenue le 22 septembre au soir. Vous ne voudrez pas rater cette occasion de réseauter avec vos collègues et vous maintenir au courant des questions qui préoccupent actuellement le secteur de la danse.

Venez y assister et vous serez inspirés par notre conférencier d'honneur, **Simon Brault**, vice-président du Conseil des Arts du Canada et l'auteur de : Le Facteur C – L'avenir passe par la culture ou, en version anglaise, *No Culture, No Future*. Il y aura également parmi les autres faits saillants, des discussions sur des sujets fascinants concernant **l'élaboration d'un plan stratégique pour le secteur de la danse** et **la façon de cartographier le secteur**. Vous apprendrez tout sur les modèles établis dans d'autres pays de conférenciers venus du Royaume-Uni et pourrez examiner de plus près ce qu'un plan de ce genre signifierait pour le Canada. Venez contribuer à l'avenir de la danse et participez au dialogue!

Des sujets comme les tournées, les réductions de financement provincial, la préservation, l'épuisement professionnel, les différentes pratiques de danse et la réalité à laquelle font face les artistes indépendants seront aussi abordés lors de la conférence. Consultez le programme complet de la conférence et les détails concernant l'inscription, ci-dessous.

Pour plus de renseignements, contactez : info@dancecanada.net; (416)-515-8445 ou visitez : www.dancecanada.net

INSCRIVEZ –VOUS DÈS AUJOURD'HUI!

VOUS POUVEZ AUSSI VOUS INSCRIRE EN PERSONNE TOUT AU LONG DE LA CONFÉRENCE

Venez à Toronto et…

- Rencontrez de nouvelles personnes-ressources, retrouvez de vieux amis et créez de nouveaux liens professionnels
- Participez à de fascinantes discussions sur la façon de favoriser l'essor de la danse comme forme artistique.
- Discutez des défis actuels et continus qui touchent au secteur de la danse.
- Laissez-vous inspirer par les spectacles de danse qui seront présentés par l'Ontario Dance Platform.
- Prenez part aux festivités des Journées de la culture en Ontario.
- Réseautez avec vos collègues au cours des réunions de réseautage des conseils permanents.

- Apprenez ce en quoi consiste un plan stratégique pour la danse.
- Participez aux nombreuses séances plénières et ajoutez votre mot aux discussions
- Relaxez et profitez des occasions de réseautage informelles lors des réceptions d'ouverture et de fermeture

PROGRAMME DE LA CONFÉRENCE

Les événements et séances de la conférence auront tous lieu au
Currie Hall de l'École nationale de ballet du Canada, **105, rue Maitland**, à moins d'indication contraire

Mercredi 22 septembre

De 17 h 30 à 19 h 15	Dîner précédant la conférence, suivi de spectacles locaux (Endroit à déterminer)

Jeudi 23 septembre

8 h 45	*Début des inscriptions*
9 h 30	**Allocation de bienvenue et discours d'ouverture prononcés par le nouveau directeur général ou la nouvelle directrice générale de l'ACD**
10 h	**Rapports sur les nouvelles recherches**
	RÉUNIONS DES CONSEILS PERMANENTS DE L'ACD ***Une occasion de réseautage réservée exclusivement aux membres de l'ACD***
De 11 h à 13 h	Artistes indépendants Soutien logistique
De 13 h à 15 h	Compagnies de danse Les consultants et pigistes
De 15 h à 17 h	formation et education / recherche et publication Les diffuseuses et diffuseurs en danse
17 h	**Réception de bienvenue** **[*dans le hall de l'École nationale de ballet du Canada au 400, rue Jarvis.*]**

19 h et 21 h	*Spectacles – Dancemakers Studio et Winchester Theatre (Ontario Dance Platform)*

Vendredi 24 septembre

8 h 45	*Début des inscriptions*
9 h 30	**Conférencier d'honneur : Simon Brault**
10 h 30	*Pause-café*
11 h	**Panel*: Les réductions du financement provincial : un problème national***
12 h 30	*Déjeuner*
13 h 45	**Panel: *Les réalités changeantes des artistes indépendants en milieu de carrière et les artistes chevronnés***
15 h	*Pause-café*
15 h 30	**Panel: *Sommes-nous bloqués : les problèmes de tournée aux niveaux national et international*** *Séance partagée avec le réseau CanDance*
19 h et 21 h	*Spectacles – Dancemakers Studio et Winchester Theatre (Ontario Dance Platform)*

Samedi 25 septembre

Journée partagée avec le réseau CanDance

8 h 30	*Début des inscriptions*
9 h	***Contexte de la cartographie et planification du secteur »***
10 h	**Table ronde : *Créer un avenir dynamique : cartographie du secteur et planification***
12 h	*Déjeuner*
13 h	**Panel: *La diversité des pratiques : quelles sont les réalités relatives aux pratiques de diffusion actuelle?***

14 h	*Pause-café*
14 h 30	**Panel: *Planifions pour la préservation : consignons les faits d'hier et d'aujourd'hui pour façonner l'avenir [Endroit : Hôtel Ramada]***
15 h 30	*Pause-café*
16 h	**Panel: *L'épuisement professionnel : aidons notre profession* et remarques de clôture *[Endroit : Hôtel Ramada]***
19 h et 21 h	*Spectacles – Dancemakers Studio et Winchester Theatre (Ontario Dance Platform)* **Réception de clôture après le dernier spectacle *[Endroit à determiner]***

DESCRIPTIONS DES SÉANCES

Jeudi 23 septembre

Allocation de bienvenue et discours d'ouverture prononcés par la nouvelle directrice générale de l'ACD
….

***Rapports* sur les nouvelles recherches**
Conférencières **:** Josyanne Sidimus : Senior Artist Research Project (SARP), Mary Elizabeth Luke : Étude de l'ACD sur la nationalisation d'un programme de subvention à la formation, Shannon Litzenberger : Alliance of Mid-Career Contemporary Dance Creators (AIM-CDC)

Réunions des conseils permanents
Les réunions des conseils permanents offrent aux membres des possibilités de réseauter avec des professionnels qui possèdent de semblables intérêts, d'étudier des problèmes et de collaborer à la création d'initiatives particulières qui ont trait aux préoccupations du conseil permanent en question.

Au cas où vous ne seriez pas encore membre de l'ACD et aimeriez participer à une réunion des conseils permanents, veuillez remplir cette formule d'adhésion dès aujourd'hui! Les cotisations de membres individuels se situent entre 10 $ et 45 $, celles de membre sociétaires vont de 70 $ en montant.
….

Vendredi 24 septembre

Conférencier d'honneur : Simon Brault Originaire de Montréal, Simon est directeur général de l'École nationale de théâtre du Canada depuis 1997. Avant d'accéder à ce poste, il occupe celui de directeur administratif de l'École de 1992 à 1997 et, au cours de ce mandat, dirige le grand projet de restauration et de revitalisation du Monument-National.

Convaincu que le milieu culturel doit multiplier ses alliances avec toutes les forces vives de la société, il participe activement au Forum d'action des milieux culturels de la Métropole de 1994 à 1999 et devient membre du comité d'orientation du Chantier de l'économie sociale de 1996 à 1997. Simon Brault est aussi l'instigateur des Journées de la culture, un vaste mouvement de démocratisation culturelle à la grandeur du Québec, dont la première édition annuelle a eu lieu en 1997. À l'occasion du Sommet de Montréal, en juin 2002, il agit comme chef de la

délégation regroupant une vingtaine de chefs de file de la communauté culturelle. En 2007, il a présidé le comité de pilotage et a été le maître d'œuvre de RV07 – Montréal, métropole culturelle. Membre fondateur de Culture Montréal, il devient, en 2002, le premier président élu de cet organisme. En 2008, M. Brault a reçu le Prix Keith Kelly pour le leadership culturel de la Conférence canadienne des arts. Cette même année, il a été nommé membre de l'Association des comptables généraux accrédités du Canada. M. Brault est officier de l'Ordre du Canada. En septembre 2009, il publie *Le Facteur C – L'avenir passe par la culture* aux éditions Voix Parallèles (No Culture, No Future, Cormorant Books).

Depuis plusieurs années, Simon Brault milite en faveur de la reconnaissance sociale de la contribution de la communauté artistique. Le 31 mars 2004, il se joint à l'équipe du Conseil des Arts du Canada, à titre de vice-président, pour une période de cinq ans. En janvier 2009, son mandat a été renouvelé pour une autre période de cinq ans, à compter du 31 mars 2009.

Ce discours sera suivi d'un rapport du conseil permanent de la formation et de l'éducation/recherche et publication
….

Réductions du financement provincial : un problème national
Modérateur ou modératrice : (à déterminer)
À la suite d'une mise à jour sur les activités de représentation, le panel s'occupera de toute une gamme de questions portant sur les réductions du financement : Comment réagir en tant que collectif alors que certains de nos membres font face à des compressions drastiques et d'autres continuent comme auparavant? Quelles sont les conséquences des réductions à l'échelle provinciale sur le financement accordé par le gouvernement fédéral? Le collectif a-t-il des idées pour aider nos collègues à résister à cette situation critique?

La discussion sera suivie d'un rapport du conseil permanent des compagnies de danse
….

Les réalités changeantes des artistes indépendants en milieu de carrière et chevronnés
Modératrice : Peggy Baker
Les structures existantes apportent-elles ou non un support financier aux artistes indépendants et comment? Les artistes sont-ils prisonniers de certains modèles d'nfrastructure particuliers et considèrent-ils un fonctionnement d'artiste indépendant comme un pas en arrière au point de vue financement? Quels changements un artiste subit-il lorsqu'il passe d'artiste émergent à artiste en milieu de carrière et, par la suite, à artiste chevronné?

La discussion sera suivie d'un rapport du conseil permanent des artistes indépendants
….

Sommes–nous bloqués? : les problèmes de tournée au niveau national et international
Modératrice : Mimi Beck
Quelles sont les tendances actuelles en matière de tournées nationales et internationales? Comment font les artistes, diffuseurs et bailleurs de fonds pour trouver des solutions étant donné la conjoncture économique actuelle? Ce panel examinera les réussites et les défis auxquels fait face l'industrie des tournées pour donner une image de la réalité présente.

La discussion sera suivie d'un rapport du conseil permanent des diffuseurs de la danse.
….

Samedi 25 septembre

Contexte de la cartographie et planification du secteur
Conférenciers : à déterminer

Venez écouter ce que des professionnels qui ont entrepris d'importantes recherches dans leur pays ont à dire. Apprenez ce que signifie cartographier le secteur et en quoi consiste un plan stratégique pour la danse.
….

Créer un avenir dynamique : cartographie et planification du secteur
Modératrice : Jane Marsland
Plusieurs pays d'Europe de l'Ouest, y compris l'Allemagne, la Belgique et l'Angleterre, ont récemment pris part à cette étude et planification poussée. En partenariat avec les bailleurs de fonds ils ont élaboré des stratégies en vue d'améliorer le secteur de la danse dans leur pays respectif; chaque plan tient compte des particularités du pays en question. En 2009, le Regroupement québécois de la danse a tenu des États généraux en vue d'étudier et de développer des stratégies pour appuyer le domaine de la danse au Québec. La conférence de l'ACD offre une excellente occasion de commencer à débattre ce en quoi consisterait un plan pour la danse au Canada et de réfléchir sur la façon d'orienter l'avenir de notre forme artistique.

La discussion sera suivie d'un rapport du conseil permanent de soutien logistique
….

La diversité des pratiques : quelles sont les réalités relatives aux pratiques de diffusion actuelle?
Modératrice : Santee Smith
Comment la diversité des pratiques est-elle définie par le secteur et comment planifier pour un domaine de la danse pluridisciplinaire en santé? Les activités de diffusion sont-elles inclusives ou au contraire marginalisent-elles certains genres? Quels sont les sujets qui préoccupent la nouvelle génération de diffuseurs et d'artistes?

La discussion sera suivie d'un rapport du conseil permanent des pigistes et des consultants
….

Planifions pour la préservation : consignons les faits d'hier et d'aujourd'hui pour façonner l'avenir
Modératrice : Amy Bowring
Le Canada peut se vanter d'avoir un nombre de compagnies cinquantenaires et d'autres qui datent de plus de vingt-cinq ans; la plus vieille, le Royal Winnipeg Ballet, aura bientôt 75 ans. La longévité des compagnies existantes et la naissance de nouvelles compagnies mènera à la création d'artefacts, de matériel d'archives et d'oeuvres chorégraphiques encore plus nombreuses. Le gouvernement fédéral a institué une politique concernant Bibliothèques et Archives Canada qui cible son mandat de collection sur la documentation gouvernementale. Les archives actuelles de la danse sont pleines à craquer. Comment faire pour voir aux besoins croissants de préservation? Comment maintenir en vie les chefs d'oeuvre de notre patrimoine?

La discussion sera suivie d'un rapport du conseil permanent des compagnies de ballet

….

Le facteur d'épuisement professionnel : aidons notre profession
Modérateur ou modératrice : à déterminer
Comment faire pour soutenir actuellement les professionnels de la danse et préparer la future génération à s'engager dans des carrières saines et productives? Y-a-t-il des possibilités de renouveau dans la collectivité de la danse et quelles sont-elles? Qui parmi nous a réussi à équilibrer les exigences de sa carrière et éviter l'épuisement professionnel?
….

Remarques de clôture prononcées par le président de l'ACD, Michael Trent

….

RENSEIGNEMENTS SUR LES VOYAGES

COMPAGNIES AÉRIENNES

WestJet:

L'ACD et WestJet sont heureuses d'offrir aux délégués et déléguées à la conférence un **rabais de 10 %** sur les meilleurs prix disponibles pour les vols réguliers au moment de la réservation (excluant les prix promotionnels et ceux qui sont annoncés sur le Web). Les billets doivent être réservés en contactant WestJet (Ligne réservée aux congrès) au **1-877-952-4696** et leur signalant le numéro du compte **CC5123** au moment de la réservation**.** Les préposés sont disponibles pour vous aider du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 30 (Heure normale des Rocheuses). www.westjet.com

TRAIN

Via Rail:

L'ACD est heureuse d'offrir aux délégués et déléguées à la conférence un **rabais de 10 %** sur les meilleurs tarifs disponibles en classe économique, affaires ou voiture-lit Les trajets à destination de Toronto doivent avoir lieu entre le mardi 21 septembre et le mercredi 29 septembre 2010. Les rabais ne s'appliquent pas aux billets marqués YS (Économie – tarif spécial) ou JX (Affaires – Superescompte) www.viarail.ca

IDENTIFICATION : Pour se prévaloir des rabais, les personnes qui assisteront à la conférence devront mentionner le numéro de confirmation **VIA 11919.**

Conseils de réservation en ligne >> Une fois que vous aurez ouvert une session et accédé à votre profil ou en aurez créé un si vous n'en aviez pas auparavant, commencez votre réservation. Sur l'écran «Renseignements aux voyageurs» sélectionnez «Tarifs des congrès» du menu déroulant RABAIS, et inscrivez le code de rabais de la conférence dans la boîte appropriée. Le tarif de la conférence s'affichera à la page suivante.

RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'HÉBERGEMENT

HOST HOTEL

Ramada Plaza Hotel Toronto – 119 $ par nuit. Utilisez le code LKNB de l'Assemblée canadienne de la danse ou du réseau CanDance pour bénéficier du prix spécial.

300, rue Jarvis
Toronto, ON M5B 2C5
Tél. : (416) 977-4823
Sans frais : 1-800-567-2233
Courriel : reservations@ramadaplazatoronto.com
Site Web : www.ramadaplazatoronto.com

AUTRES POSSIBILITÉS

Best Western Primrose Hotel Downtown 111, rue Carlton Toronto, ON M5B 2G3 Tél. : (416) 977-8000 Site Web : www.bestwesternontario.com	**Courtyard by Marriott Toronto Downtown** 475, rue Yonge Toronto, ON M4Y 1X7 Tél. : (416) 924-0611 Sans frais : 1-800-847-5075 Site Web : www.marriott.com/hotels/travel/yyzcy-courtyard-toronto-downtown/

Econolodge Hotel Toronto Downtown 335, rue Jarvis Toronto, ON M5B 2C2 Tél. : (416) 962-4686 Site Web : www.choicehotels.ca	**Hilton Garden Inn Toronto City Centre** 200, rue Dundas Est Toronto, ON M5A 4R6 Tél. : (416) 362-7700 Site Web : hiltongardeninn1.hilton.com
Sutton Place Grande Hotel 955, rue Bay Toronto, ON M5S 3A8 Tél. : (416) 924-9221 Sans frais : 1-866-378-8866 Site Web : www.toronto.suttonplace.com	

Pour aller de l'aéroport Pearson vers Toronto

ACCÈS À L'ÅÉROPORT PEARSON

Toronto Transit Commission (TTC)
Autobus express 192 (Airport Rocket)
Le bus 192 vous offre un service rapide quotidien de 24 heures entre les stations Kipling (ligne de métro Bloor-Danforth) et l'aéroport Pearson international.
Tarif adulte (par personne) 3 $

- Les autobus s'arrêtent seulement aux stations Kipling, Dundas Street et East Mall Crescent, Terminal 3 (Aérogare 3 : niveau des arrivées) et de là aux stations Jetliner Road et Airport Road, pour arriver au Terminal 1 (Aérogare 1, rez-de-chaussée)
- Horaire des autobus : de 5 h 30 à 2 h, sept jours par semaine
- Aller simple : 20-25 minutes environ

Pour plus de détails sur les parcours et les tarifs : 416.393.INFO – www.ttc.ca

LOCATION DE VOITURES

Avis Tél. : 1-800-TRY-AVIS (1-800-879-2847) Site Web : www.avis.com Aérogare 1 – (905) 676-1032 x33 Aérogare 3 – (905) 676-1034 x35	**Budget** Tél. : 1-800-268-8900 Site Web : www.budget.com Aérogare 1 – (905) 676-1500 Aérogare 3 – (905) 676-0522
Enterprise Rent-A-Car Tél. : 1-800-RENT-ACAR Site Web : www.enterprise.com	**Hertz** Tél. : 1-800-263-0600 Site Web : www.hertz.com Aérogares 1 et 3 – (416) 674-2020

Toronto Bus Express (Service d'autobus reliant l'aéroport au centre ville de Toronto)

Aérogare 1 – Le comptoir du service à la clientèle de Toronto Airport Express est situé au niveau des arrivées, près du trottoir, au panneau indicateur C. L'autobus part des arrêts marqués par les poteaux indicateurs B et E.

Aérogare 3 - Le comptoir du service à la clientèle de Toronto Airport Express est situé au niveau des arrivées, près du trottoir, dans la zone 25.

Tarif aller simple : 21,95 $ (taxes incluses)
Tarif aller-retour : 36,25 $ (taxes incluses)

Renseignements : (Sans frais) 1-800-387-6787
Courriel : info@torontoairportexpress.com
Site Web : www.torontoairportexpress.com

T a x i s
Crown Taxi: 416.240.0000
Beck Taxi: 416.751.5555
Diamond Taxicab: 416.366.6868

En voiture (De l'aéroport Pearson à l'École nationale de ballet du Canada) :
Allez en direction Est. Prenez la bretelle d'accès qui mène à la **409 Est**, restez à droite à la bifurcation en direction de la **409 East.** Prenez la première sortie **(EXIT 1)** qui aboutira sur la **409 East** en direction de la **427/401** et prenez la sortie marquée **427 South** en direction de la **401 West. Ensuite,** prenez la sortie marquée **Gardiner Expressway** en direction de **Toronto** qui rejoint le **Gardiner Expressway East/Municipal Expressway,** prenez la sortie marquée **Jarvis Street**, tournez à **gauche** sur **Lower Jarvis Street** et continuez jusqu'au **400 Jarvis Street.**

Pour tout renseignement sur les tarifs de taxis et de limousines allant vers l'aéroport Pearson et venant de l'aéroport, rendez-vous au site Web suivant :
http://www.gtaa.com/en/travellers/airport_information/ground_transportatio/taxis__limousines/

BAILLEURS DE FONDS, PARTENAIRES ET COMMANDITAIRES

Hôte commanditaire

Canada's National Ballet School / L'École nationale de Ballet du Canada

* * * * *

Partenaire de la conférence

The CanDance Network – Le réseau canadien des difuseurs de danse

* * * * *

Bailleurs de fonds

Nous remercions de son soutien le Conseil des Arts du Canada, qui a investi 15 millions de dollars l'an dernier dans la danse à travers le Canada.

* * * * *

Ontario Arts Council / Conseil des arts de l'Ontario

* * * * *

Canadian Heritage / Patrimoine canadien